

DONACION POR:

ASESOR:

Psicólogo: PABLO FERNANDEZ

070676

ALUMNA:

Ma. GUADALUPE | HERNANDEZ HERRERA
(80220057)

Psicología Social

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA/IZTAPALAPA/C. S. M.

INVIERNO/84

INTRODUCCION-----	1	pag.
IDENTIDAD ETNICA Y REPRESENTACIONES IDEOLOGICAS-----	4	
PROBLEMA DE INVESTIGACION-----	10	
DESCRIPCION DEL PROBLEMA-----	10	
JUSTIFICACION DEL PROBLEMA-----	14	
MARCO TEORICO-----	15	
DESCRIPCION DE LA COMUNIDAD-----	24	
DESARROLLO DE LA INVESTIGACION-----	30	
CONCLUSION-----	36	
BIBLIOGRAFIA-----	39	

John A. C. - 2000

I N T R O D U C C I O N

Aquello que interesa especialmente al psicólogo social es establecer cómo cada sujeto se adapta a las normas colectivas, cómo se integra en los medios que lo rodean, qué rol desempeña allí, qué representación se forma él de tal rol y que influencia eventual ejerce en el mismo.

Serge Moscovici.

Los psicólogos sociales no estudian a la sociedad como tal, recurren a la sociología y a la antropología social, lo mismo que a la psicología individual.

La cultura indígena, concebida en tanto costumbres, tradiciones, formas de vida e imágenes ancestrales se ve amenazada o en peligro de desaparecer o al menos de perder su autenticidad ante el embate de una cultura que ostenta el poder.

El individuo se transforma en un transmisor de cultura, es decir, de la forma de civilización propia de su sociedad, de alguna manera se ha metido a la sociedad "dentro" de sí. Llega espontáneamente a actuar, pensar, ver las cosas y sentir las según maneras que comparte con otros miembros de su sociedad. Y a medida, que se convierte en un productor de influencias, así como en un receptor de ellas, sirve para perpetuar esas maneras de actuar y pensar, de considerar y sentir las cosas,

Cada individuo está inserto, en la mayoría de las situaciones sociales, en un proceso recíproco por el cual influye y es influido.

Si una cultura no es transmitida por los individuos de una generación a otra, desaparece. Es así que la personalidad individual y la civilización humanas son creadas y mantenidas por medio de un proceso en el que las personas se influyen mutuamente.

La psicología social nos muestra la importancia de comprender el comportamiento social en sí mismo. Ningún individuo adquiere todas las conductas "normales" de su propia sociedad. La sociedad le presenta al niño pequeño unos pocos individuos que lo toman en cuenta y se comportan con él de ciertas maneras características. El equipo de que dispone para "ir al encuentro" de los demás consiste en órganos sensoriales y músculos con los cuales él también puede observar y hacer cosas, junto con un sistema nervioso que le permite integrar lo que observa con lo que hace. Cuando el niño hace uso de su equipo, al tomar en cuenta y responder a las otras personas, que lo están tomando en cuenta y le responden en forma que son características de su sociedad, se va modificando gradualmente, de modo que no solo participa en su sociedad en formas más o menos comunes a todos, sino que también adquiere una personalidad propia y única.

Los psicólogos no consideran la conducta como algo determinado pasivamente por la influencia exterior sino más bien como algo que el organismo hace para satisfacer sus propias demandas y también para adecuarse al mundo externo.

Las influencias sociales (como cualquier otro tipo de estí-

mulo) solo "prenden" en un individuo en tanto él hace una selección entre ellas y los organiza como consecuencia de una respuesta dada por él, y el aprendizaje acompaña constantemente a la interacción social, así como a toda índole de comportamientos.

Cada individuo está inserto, en la mayoría de las situaciones sociales, en un proceso recíproco por el cual influye y es influido.

I D E N T I D A D E T N I C A Y R E P R E S E N -
T A C I O N E S I D E O L O G I C A S

El antropólogo Steve Barnett, plantéa un marco materialista para una teoría de las ideologías que incluya una sistematización de la representación étnica.

Barnett explica que dentro del marco social, han predominado tres grandes paradigmas los cuales excluyen de entrada al problema de las ideologías, siendo ellas; el funcionalismo empirista, el estructuralismo y el materialismo cultural. Barnett señala que el análisis funcionalista se modeló de acuerdo a las ciencias naturales y por lo tanto las categorías de análisis existían en sentido objetivo en un mundo real; el problema era de clasificación tipológica y excluía tanto la historia como la teoría del conocimiento.

El estructuralismo explicaría la problemática al nivel de la naturaleza de las categorías, o sea, una epistemología que contiene método racional pero histórico, con una serie de posibilidades abstractas de estructuras de significado y en el cual el problema de las ideologías queda excluido.

El materialismo cultural supone una objetividad parecida a la de las ciencias naturales, en la cual se construyen los significados en forma simbólica en medio de las constricciones ecológicas (materiales).

Para Barnett lo étnico es una representación ideológica en el campo de lo imaginario, el cual a su vez está implicado dentro del campo material de la totalidad histórica y ésta supone la complementariedad de pensamiento y acción como -- dialéctica de la totalidad.

Barnett da nueve puntos para conceptualizar la ideología:

- I.-Las personas y los grupos actúan en base a comprensiones parciales de su mundo (campo de lo imaginario) y estas comprensiones están estructuradas y alternadas por actos y prácticas materiales. Existen diferentes entendimientos y diferentes actos o prácticas lo cual explica el conflicto dialéctico..praxis-ideología; no siempre hay concordancia entre entendimiento y acción.
- 2.-Para que un acto material tenga significado, una persona debe situarse en términos de alguna construcción del mundo la cual siempre es parcialidad irreducible de las ideologías, o sea, siempre se está al interior de una ideología, la cual funciona

siempre hacia su exterior por estar el sujeto a su interior. Las interiorizaciones del sujeto, se tienen por dadas y -- con este marco (no cuestionado) se analiza el exterior (la ideología siempre funciona a su exterior; se desconoce el mecanismo por el cual se reconoce).

- 3.- Al mismo tiempo que una persona es interior a una ideología, es exterior a -- otras ideologías. Estas ideologías exteriores son entendidas parcialmente pero no proporcionan un marco directo para la acción. Es fundamental la colocación interior la cual mueve la praxis al centro del estudio analítico.
- 4.- Las ideologías son entendimientos parciales y se cambia de una ideología para caer en otra. La ideología opera en base a posiciones de interioridad y exterioridad (elección de identidad; o sea el sujeto "escoge" la ideología que no sujeta).
- 5.- Los símbolos y los significados en un campo ideológico (varias ideologías) actúan de manera diferenciada en cada sujeto por su historia personal (mito). Las ideologías y los campos ideológicos son campos excluyentes, y tienden a operar como series binarias.

- 7 -
6. Los significados ideológicos constituyen símbolos en posición dominante y símbolos en posición subordinada.
 7. La ideología funciona en base a estructuras de símbolos de dominio, los cuales se proyectan como totalidad. Estos símbolos se articulan metaforicamente en cadenas significantes discursivas. La metáfora contiene la posibilidad de la substitución y con ella la adscripción de la cadena a otra ideología.
 8. Existen cuatro niveles ideológicos (clases de reificación):
 - a) Cadena lingüística
 - b) Los símbolos
 - c) Las ideologías
 - d) Los campos ideológicos

Los símbolos funcionan como centrales o periféricos en las ideologías, y con ello, el símbolo determina la elección de identidad, y ésta supone el código ideológico de una representación. El símbolo se manifiesta como metáfora en el lenguaje.

9. Se puede reemplazar una ideología por otra, pero siempre se sigue dentro de un campo ideológico. Lo étnico es una elección de identidad, o sea una ideología al interior en un campo ideológico. Es ideológico porque no es cuestionado, es incluyente y ex-

cluyente (nosotros-ellos) y poder dominante y subordinado. Existen formas de lucha ideológicas por que existen representaciones de lo imaginario de acuerdo al lugar que ocupa el individuo en el proceso de producción, y el lugar que ocupa a nivel regional, nacional y hemisférico. Se puede salir parcialmente de una ideología a través de la "práctica teórica" o construcción científica del mundo. La ciencia se da en los campos ideológicos.

Un hecho sorprendente en México es el rango de elecciones, de identidad, abiertas tanto para los habitantes y urbanos como para los ricos y pobres. Es posible mantener las apariencias de pertenencia étnica, negarla, subrayar la pertenencia a una comunidad dada, cambiar la visión de los lazos étnicos de local a personal juntarse a uniones políticas y correlacionar fuerzas con otros campesinos, obreros y estudiantes. Estas relaciones se relacionan pero también cortan a través de las divisiones de lo rural, lo urbano, la clase y la educación. Su complejidad manifiesta, desafía las simplificaciones analíticas de que las étnias mexicanas modernas están declinando o que se están "adaptando" a las nuevas condiciones existentes o que están "seccionalizando" modos de vida viejos y nuevos.

El reificar la categoría "étnica", sin probar la orga

nización ideológica de las étnias, oculta la importancia de los últimos cambios de las mismas. Los teóricos de la identidad tienen la tendencia de ver a los grupos étnicos como monolitos, adoptando uniformidad ideológica.

Se puede concluir que lo étnico es una representación ideológica de acciones materiales y por lo tanto una elección de identidad.

PROBLEMA DE INVESTIGACION

¿Los maestros castellanizadores (bilingües) crean una connotación negativa de identidad étnica en el grupo indígena "MIXTECOS DE LA COSTA"?

DESCRIPCION DEL PROBLEMA

En el proceso del desarrollo histórico de la nación mexicana, iniciado desde el momento mismo de la consolidación del sistema colonial español en el territorio del mosaico étnico mesoamericano, la preocupación de los grupos dominantes por imponer su lengua, su cultura y sus instituciones económicas, sociales y políticas, ha sido una constante. Este proceso de consolidación nacional se efectúa sobre la base de la sistemática destrucción de las Instituciones culturales de los grupos indígenas y la incorporación de los mismos como fuerza de trabajo sujeta a relaciones de explotación y de discriminación económicas y sociales. Estas relaciones han variado en sus manifestaciones concretas de acuerdo a las distintas etapas del desarrollo del sistema capitalista y su consolidación como sistema dominante en México, conservando su contenido esencial en cuanto a la explotación se refiere.

Como fenómeno universal, el proceso de integración nacional que toma forma con el establecimiento del capitalismo, lleva en sus entrañas la necesidad de establecer una unidad económica reflejada en un mercado nacional; una unidad territorial que establece las fronteras consideradas como "nacionales"; una homogeneización de la -

composición étnica de la población que resulta de una imposición constante y sistemática de la cultura del grupo étnico-nacional dominante, expresada principalmente en el objetivo de lograr la unidad lingüística del país. Ante esta política de integración económica y territorial, de imposición lingüística y cultural, los grupos que difieren en su composición étnica de la nacionalidad dominante en formación, se ven sujetos, entre otros a un proceso de desvalorización cultural que paulatina o rápidamente según sean las circunstancias concretas) los lleva a un estado de anomía, a la pérdida de su identidad étnica, y en el peor de los casos, a la desaparición cultural del grupo y a su "incorporación" a las capas más explotadas de la nacionalidad dominante.

En el contexto de lo hasta aquí expresado, el programa de Castellанизación es un esfuerzo más de la sociedad nacional dominante por lograr la "mexicanización" de los grupos indígenas, a pesar de la utilización de métodos "bilingües y biculturales". Esta finalidad es expresada claramente por los propios organizadores del programa cuando afirman: "Con base en las experiencias aportadas por las ciencias sociales y en los proyectos piloto, se ha puesto en práctica diversos métodos y procedimientos para la educación de los distintos grupos indígenas del país y todos buscan, finalmente, desarrollar programas de castellанизación.

Ahora bien, ¿que entendemos por identidad étnica?

Primero describiré brevemente que es un grupo étnico. El término grupo étnico es utilizado generalmente en la lite-

ratura antropológica para designar una comunidad que:

1) En gran medida se autoperpetúa biológicamente.

2) Comparte valores culturales fundamentales realizados con unidad manifiesta en formas culturales.

3) Integra un campo de comunicación en interacción a sí mismos y son identificados por otros que constituyen una categoría distingible de otras categorías del mismo orden.

Así pues, los rasgos característicos que indican pertenencia a un grupo determinado, es decir -- identidad étnica, son: el vestido; la forma de vivienda o un general modo de vida. Esto visto desde un punto de vista de la antropología social,

Dentro del marco de la Psicología ~~so-~~social, la identidad social se concibe como resultante de la interacción entre las dimensiones sociológicas y psicológicas del individuo. Sería, entonces, de las relaciones entre ese individuo y sociedad de donde emergería la identidad étnica.

El objetivo del presente ensayo es comprobar: qué los maestros castellanizadores (bilingües) crean una connotación negativa de identidad étnica en el grupo indígena "mixtecos de la costa". Conocer la veracidad de la educación bilingüe; comprobar si no se destruye la identificación con su origen las distintas formas de inserción de las minorías étnicas

en los sistemas de de clase; el control y la dominación política del Estado capitalista; los elementos objetivos y subjetivos que permiten la permanencia y la refuncionalización de las culturas indígenas. Verificar, cómo el proceso de influencia social crea un rechazo de identidad étnica.

El presente trabajo se llevó a cabo en una comunidad indígena de la mixteca de la Costa de Oaxaca, concretamente en el Municipio de Santiago Jamiltepec, Oaxaca.

J U S T I F I C A C I O N D E L P R O B L E M A

Considero importante esta investigación fundamentalmente por razones de orden ético. Pretendo poner nuestro instrumental psicológico al servicio de la causa de los oprimidos y explotados; por eso considero, que una investigación psico-social que descubra los mecanismos y las formas de las relaciones minoritarias, puede contribuir a la elaboración de una estrategia revolucionaria que tome en --- cuenta la especificidad de las minorías subordinadas.

La psicología social es uno de los campos científicos dedicados al estudio objetivo de la conducta humana.

El carácter distintivo de la psicología social surge de dos factores fundamentales: primero, su interés en el individuo - como participante en las relaciones sociales; segundo, la singular importancia que atribuye a la comprensión de los procesos de influencia social.

Aquello que interesa especialmente al psicólogo social es establecer cómo cada sujeto se adapta a las normas colectivas, cómo se integra en los medios que lo rodean, que rol desempeña ahí, que representación se forma él de tal rol y que influencia eventual ejerce en el mismo.

Se pretende estudiar desde una perspectiva de la psicología social a la realidad indígena de nuestros días.

M A R C O T E O R I C O

El recién nacido se encuentra desde un principio, anudado en una malla de personajes, leyes, imágenes de los objetos, expresiones habladas que significan a esos objetos.

Hay también un sistema de objetos culturales y de designación de tales objetos, el sistema de la lengua, producido en la historia de cada sociedad humana. En esa malla él mismo ocupará un lugar, tendrá un nombre, será una imagen para los otros, su nombre (significante) quedará ligado a esa imagen (significado), y deberá utilizar ese sistema preformado de la lengua que lo habilitará para pensar y decir lo que este sistema permite.

El sujeto humano se constituye en medio de y es constituido por la estructura de la lengua. El lenguaje marca las coordenadas de un individuo en la sociedad, típica y llena esa vida de objetos significativos.

En las últimas décadas y a través de la Ley Federal de Educación, se reconoce la necesidad y obligación de educar a los grupos étnicos, en sus lenguas maternas, para que no sólo respeten y cuiden su propio patrimonio, sino que tomen la dimensión correcta del conocimiento del idioma general como segunda lengua. Por eso la educación bilingüe, que viene dada por dos aspectos. El primero, la educación informal que impartida por el grupo o la familia al niño desde muy temprana edad, es decir, el infante empieza a recibir en forma gradual, el cúmulo de conocimientos del grupo en el cual se desarrolla, así desde temprana edad aprende los juegos propios de ellos, el -

este

manejo de determinados instrumentos de labranza, etc. En la educación formal, los niños la van recibiendo desde fuera; -- siendo el sistema institucionalizado quien les implanta la educación y en muchas ocasiones en forma distorsionada, sin tomarles a ellos en cuenta solo se las da, y la encuadra de tal forma que trata por todos los medios de dar una enseñanza nacional.

Así surge la educación intercultural (bilingüe), la cual viene siendo aquella educación formal que es aplicable exclusivamente en las comunidades indígenas, donde la lengua indígena es utilizable en la enseñanza de la educación formal.

Es así, que al aplicarse la educación intercultural, el personal que la lleva a cabo, además del manejo del idioma nacional maneja el idioma indígena. Y al personal con estas características, se le denomina promotor cultural bilingüe y ~~que~~ generalmente es un miembro de la misma comunidad, lo que hace que entre en mayor contacto con su grupo.

La educación intercultural, al innovar la escolarización en las comunidades indígenas, hace uso de las lenguas vernáculas (la propia de cada grupo) como vehículo de alfabetización y como instrumento de enseñanza. Al mismo tiempo, implanta el aprendizaje del idioma oficial, como una segunda lengua.

El idioma es la piedra angular de cualquier cultura, y a través de las estructuras lingüísticas se expresa gran parte de la identidad étnica. Pero la política del lenguaje en México no ha sido lo suficientemente clara y definida. Estas políticas no siempre han sido correctas en su análisis cien

temente clara en su análisis científico, y se ha pretendido la destrucción de las lenguas y culturas regionales, a cambio de una uniformidad que genera condiciones de marginalidad e injusticia muy graves, esto ocurre cuando el hombre -- pierde o se avergüenza de su propia etnicidad, buscando su identidad en otras culturas.

Ahora bien los rasgos característicos que indican pertenencia a un grupo determinado, es decir identidad étnica y que son: el vestido, la forma de vivienda, etc.

Para Tajfel "la identidad social de un individuo va ligada al conocimiento de su pertenencia a ciertos grupos sociales y al significado emocional y valorativo resultante de esta pertenencia".

El indígena mixteco tratará de conservar su pertenencia al grupo e intentará adherirse a otros grupos si éstos pueden reforzar los aspectos positivos de su identidad social, entendemos por "aspectos" positivos aquellos de los que un individuo deriva cierta satisfacción. En una sociedad, todo grupo vive entre otros. Los aspectos positivos de la identidad social, la reinterpretación de atributos y el compromiso en la acción sólo tienen significado en relación o en comparación con otros grupos.

Las características del grupo indígena "mixtecos de la costa" sólo adquieren relación con las diferencias percibidas con los otros grupos, con sus diferencias valorativas. Dicho grupo será tal grupo en el sentido de que se le atribuyen características comunes cuando otros grupos estén presentes en su ambiente.

Para Tajfel, la identidad social, es decir, el conocimiento que un individuo tiene de su pertenencia a ciertos grupos y el significado emocional y valorativo resultante, sólo se puede definir en relación a los "efectos de la categorización social" que cuadruculan su ambiente social de modo que aparezca su grupo y los otros grupos.

Categorización social e identidad social positiva están ligadas por una perspectiva comparativa, es decir los mixtecos de la Costa, como grupo de pertenencia no pueden contribuir a la identidad social positiva de un individuo más que en el caso de que, en relación a otros grupos, pueda conservar una tonalidad valorativa positiva. Esto supone que las comparaciones sociales entre grupos permiten establecer una distinción positiva en favor de su grupo.

La connotación positiva o negativa de la pertenencia en favor de su grupo está vinculada a la comparación social, del mismo que la pertenencia al grupo es un elemento de la realidad social. Los individuos tienden a mantener su estima de sí mismo.

Los mixtecos de la Costa (y el hecho de pertenecer a los mismos) llevan asociadas connotaciones positivas o negativas y, en consecuencia, la identidad social puede ser positiva o negativa según las valorizaciones (que tienden a ser compartidas socialmente, bien en el seno del grupo, bien entre los grupos) de estos grupos que contribuyen a la identidad social de un individuo.

La valorización del grupo propio se determina con relación a

a otros grupos específicos mediante comparaciones sociales - en términos de atributos o de características que conllevan una valorización. La diferencia positiva entre el grupo de pertenencia (mixtecos) y otro grupo (mestizos) origina un prestigio elevado, la diferencia negativa supone un bajo prestigio.

Los mixtecos intentan mantener o adquirir una identidad social positiva que se basa, en buena parte, sobre comparaciones favorables que se pueden hacer entre el grupo de pertenencia y determinados grupos pertinentes. El grupo de pertenencia debe ser percibido como positivamente diferenciado o distinto de los grupos pertinentes.

Cuando la identidad social resulta insatisfactoria, los individuos intentarán o dejar el grupo para unirse a un grupo más "positivo" y/o volver su grupo más "positivo". Dicho de otra forma, cuando los indígenas consideran que el adquirir patrones culturales occidentales; como vestuario, lenguaje, etc., los lleva a identificarse con el grupo dominante (los mestizos) para no sentirse rechazados; ya que ser indio equivale a ser tonto. Sobre todo cuando emigran de su lugar de origen a la ciudad.

Los maestros castellanizadores indígenas salen a la capital del Estado (Oaxaca), a recibir cursos de capacitación para impartir clases a los niños de su comunidad, es ahí donde se sienten estigmatizados y tratan de adquirir patrones culturales ajenos a su propia identidad, para que al regresar a su comunidad, estos patrones sean transmitidos a los suyos y así tratar de volver a su grupo más "positivo". Es aquí donde se da el fenómeno de INFLUENCIA SOCIAL.

En cierto sentido, y más directamente la influencia es un proceso que asegura el equilibrio del conjunto social. Más profundamente, la influencia garantiza aún el equilibrio del individuo a quien no satisface apenas la soledad, el aislamiento o la falta de poder sobre el entorno le conducen a desear su integración en la comunidad humana. Se comprende entonces que la psicología social se haya inclinado no sobre la fuente de influencia y sus motivaciones, sino sobre las razones - que empujan a un individuo o a un grupo a ser incluido.

La influencia social puede estar relacionada con el efecto recíproco de una persona sobre otra en la interacción social. La mayoría de nuestras características, - incluyendo nuestra personalidad y los valores y actitudes - relacionados con ella, son, de uno u otro modo, influidas por - la interacción social.

Se puede decir que el proceso de influencia social contribuye a estructurar el campo social y a asegurar la invariabilidad del comportamiento en el campo de aquél.

Lo social, lo racional son dimensiones accesorias o complementarias de los procesos individuales, no relacionales, establecidos como fundamentales, elementales y hasta cierto punto "naturales". Por consecuencia lo social aparece como una complicación de lo individual y se puede hablar de juicios o percepciones resultantes de una interacción como de "deformaciones", de "ilusiones", de "conversiones", puesto que lo verdadero, lo auténtico, lo necesario se revela únicamente cuando una persona juzga o percibe sola.

La socialización del individuo constituye la segunda función

reconocida a la influencia.

Algunos individuos, algunos subgrupos tienen necesidad de ser aprobados socialmente. Un medio de obtener la aprobación del prójimo, de mantener su atención, o de ser de su agrado, consiste en dejarse influir por él, en adherirse a sus opiniones. La influencia interviene en las situaciones de interacción social marcadas por la asimetría de los compañeros, los individuos o sub-grupos que ejercen la influencia son siempre considerados como pertenecientes a una mayoría, representando a una autoridad o poseyendo una competencia superior a la media. La minoría, el individuo no son considerados más que como blanco de tiro o receptor de la influencia.

Fundandose en las diversas descripciones de la incertidumbre (Moscivici) se ha dado por seguro y establecido por numerosas demostraciones que:

a) la presión del grupo hacia la uniformidad crece proporcionalmente a las divergencias que en él se manifiestan.

b) el conformismo de una persona es tanto mayor cuanto más incierta está (por ansiedad, falta de información o de confianza, etc.).

c) la influencia ejercida es tanto más eficaz cuanto menos estructurado está el estímulo o el objeto a propósito del cual actúa.

Los miembros de un grupo son inducidos a acoger las informaciones proporcionadas por otros, a actuar conforme a sus indicaciones, a someterse a sus prescripciones.

Los efectos de la influencia, la dirección en la cual se re-

suelven las incertidumbres, están determinados por la dependencia. Esta es, para emplear un término técnico la variable independiente mayor o la fuente de la influencia.

Los maestros indígenas bilingües, al incorporarse al sistema educativo adquieren un status privilegiado dentro de su comunidad, ya que sólo llegan a ser maestros castellanizadores, aquellos indígenas que tienen certificado de educación media básica (secundaria) y son enviados a la Capital del Estado (Oaxaca) para capacitarse.

Al situarse en una posición diferente a los de su comunidad va sintiendo la necesidad de incorporarse al grupo opuesto (los mestizos) y para ser aceptados por este grupo van adquiriendo patrones culturales diferentes al suyo propio. Rechazan su identidad indígena, conformada en tanto rasgos característicos que indican pertenencia a un grupo determinado, y la conducta de un individuo depende de su identidad y su identidad emana de la posición que él ocupa en la sociedad. Así, pues los maestros castellanizadores comportan costumbres distintas a las de su comunidad, dejan de vestir el traje indígena para vestirse como mestizo, evitan hacer uso de su idioma natal, sobre todo cuando salen de su comunidad, niegan conocer el idioma, adquieren objetos y modos de vida occidentales. Asimismo van influyendo en la formación de los niños indígenas imponiéndoles lo adquirido, esto es patrones culturales no indígenas.

La mayoría de las veces esta influencia se da por medio de la conducta, esto es comportándose conforme a los patrones de conducta adquiridos. En ocasiones presionan a los niños a se

guir su conducta, así por ejemplo, nos encontramos con casos - como el narrado por una mujer indígena que dejó el traje tradicional para vestirse como mestiza; cuenta que al concluir su educación básica en una escuela castellanizadora, su maestro se negaba a entregarle su certificado hasta que no fuese con vestido de "mestiza". En casi todas estas escuelas se da esto.

Así la cultura indígena, concebida en tanto costumbres, tradiciones, formas de vida e imágenes ancestrales se ve amenazada o en peligro de desaparecer, de perder su autenticidad ante el embate de una cultura que ostenta el poder.

La educación del indígena se asienta en la integración progresiva del niño en las actividades socio-económicas que desempeña un adulto. Si queremos entender como, los efectos de la influencia están determinados por la dependencia; como el grupo indígena Mixtecos de la Costa, en el proceso de influencia social, es receptor pero no emisor.

Buscamos dar explicación al hecho de que en el sistema de clases los indígenas pasan a ser una minoría subordinada y además la escuela reproduce las relaciones de explotación que existe sobre él, debido a que es un medio a través del cual se transfiere valor de la economía capitalista mundial y a la burguesía nacional principalmente, que es la que en mayor medida se beneficia de las inversiones que realizan los indígenas campesinos para educar a sus hijos.

JAMILTEPEC, OAXACA.

La comunidad mixteca de La Costa está asentada a 506 metros sobre el nivel del mar, en la conformidad de una región que guarda a varias comunidades emparentadas entre sí; todos sobre la sierra madre meridional en el Estado de Oaxaca, México. El clima es tropical (de sabana) que acarrea grandes torrenciales (que abarcan los meses de septiembre y octubre)¹.

Las abundante vegetación es fruto de la humedad que contrasta con el verdor de los montes y los pequeños vallecillos.

La región es característicamente habitada por una población que conforma parte del grupo étnico de los mixtecos, cuyas principales comunidades pueden ser: Pinotepa de Don Luis (NDU YU'U), San Agustín Chayuco, San Andrés Huxpaltepec (SINI TITI), San Juan Colorado (YOO KAWA'A), San Lorenzo (YUKUNDO'O), San Pedro Jicayan (FU CIKWA'A), Santiago Ixtayutla (NUTATA). Las dos principales comunidades importantes son Pinotepa Nacional (NYOKO) y Santiago Jamiltepec (KASANDO'O).

1. Las lluvias en la región se dan en una precipitación de 1000 a 1500 mm., que abarcan de 75 a 80 días. Una descripción detallada sobre las características geográficas de la región se encuentra en M. de la Peña Problemas Sociales y económicos de la mixteca. Méx. Memorias del INI Vol. II, No. 1, 1950.

La topografía es informe en donde se asientan los pueblos mixtecos que difieren entre sí enfáticamente, cuyas colinas se dilatan por sobre unos 25 kms. y se pierden descendientemente por donde están asentados los grupos negros antiguos esclavos (Cimarrones) traídos a las plantaciones españolas².

Podemos describir a la mixteca de La Costa como un gigantesco rectángulo de 80 por 50 Kms. delimitado por los huestes de la sierra por el norte y el océano pacífico por el sur, así como el río verde al este y la línea divisoria del Edo. de Guerrero por el oeste.

Los ríos principales, río Verde, río de la Arena y río Alotenango corren la región del nor-este y sud-oeste. Se conforman algunas lagunas antes de desenvocar. Toda la región está alimentada y se articula por la comunicación con la carretera que llega de Acapulco y continúa hacia Puerto Escondido.

Hace unos 50 años no había posibilidad de comunicarse, apenas si se podía ir de Punta Maldonado, situado al sur entre los límites de Guerrero y Oaxaca con Pinotepa Nacional; por ese tiempo comenzaron a aparecer los aviones DC. 3. Aproximadamente 35 años hace, (1930-55) se abrió el Puerto

2. Sobre la población negra encontramos: Gonzálo Aguirre Beltrán. La Población Negra de México. Fondo de Cultura Económica, 1972.

de Minisso que llevaba las mercancías entre Pinotepa Nacional, Jamiltepec y Cacahuatpec, que traía bajo transporte de larga distancia los productos de Oaxaca, México.

La región siempre ha tenido vida propia porque se ha constituido un hábitat natural con productos tropicales y cultivos más sofisticados como la resina, algodón y sal. Desde los primeros tiempos de la colonia la mixteca costeña aportó los bovinos que entre montañas hacía llegar a las metrópolis de Puebla y México³.

No hubo posibilidad de que los productos de la región se integraran al mercado interno (nacional) porque sólo los aviones podían cargar una mínima porción y cuando en ocasiones cargaba de más había de correr mayores riesgos, además de los ya habidos en las condiciones de las pistas y corrientes de aire. Aún con todo siempre se ha integrado la integración mercantil de una diversidad de productos comerciales, consistentes en frutos, aves y sobre todo puercos.

La plena participación de la mixteca de La Costa se da por el comercio interregional y que culmina en gran parte, desde los años 50 con la aportación de productos a Acapulco abierta la carretera hacia 1965. Acapulco es desde entonces

3. Ver relación geográfica de Santiago Jamiltepec, 1777, p.2; y relación geográfica de Santa María Asunción Huaxotitlán, S.D., pp. 3 y 4 dentro de la colección Paso y Troncoso, Legajos 99 y 100, Biblioteca Nacional de Antropología e Historia, México.

el centro comercial más importante. Todo esto, y la introducción de los aviones ha liquidado en su totalidad a los arrieros que con caravanas de mulas recorrieron.

En la actualidad se han abierto otras carreteras pavimentadas que integran la comunicación con Putla y Tlaxiaco, y no hace mucho a Oaxaca, que por vía Pochutla hace más ágil la comunicación.

Aunque se encuentra la región en buena parte bañada por el mar, no se desarrolla una actividad intensamente marítima. Se puede explicar esta situación por lo agreste de los acantilados, además vegetación silvestre y los mosquitos portadores del paludismo. Desde 1939 una buena parte de productos se llevaron por el mar, usando el puerto minizo durante los meses de febrero y mayo pero las dificultades hicieron que se abandonara.

Ahora Pinotepa Nacional es el Centro Metrópoli de mayor importancia en donde se concentra el poder económico y político regional. Aquí permanecen los bancos y grandes comerciantes, así como los grandes agroindustriales que constituyen la burguesía regional. El otro centro, hoy en declive, es Jamiltepec¹. Antiguamente fué la capital del Distrito,

4. La decadencia de Jamiltepec comenzó a verse desde 1850, con la salida de americanos y Europeos, así como la eliminación de la cochinilla al suplantarse por algunos colorantes artificiales. M. Martínez Gracida. Colección de "Cuadros sinópticos" de los Pueblos, Haciendas, Ranchos de Oaxaca, Imprenta del Estado, 1883.

ahora por ser cabecera distrital retiene las funciones jurídicas como tribunal de primera instancia. Se encuentran los reclusos también. Cada día se convierte en satélite económico y político de Pinotepa Nacional.

En esta región se concentra una población negroide, mixtecos y los llamados mestizos. Normalmente construyen su plaza el día domingo con la venta de coco, bovinos y los que bienen de las lagunas explotan la salina.

Las actividades agrícolas se concentran en la región en los pequeños valles, así como en las pendientes y/o colinas. Los indígenas regularmente poseen terrenos en lugares escarpados. La explotación privada, tierras de terratenientes, poseen plantaciones de cocoteros, maíz y de café. Este último comenzó a tener auge desde 1939-41 hasta que ha desarrollado un pilar económico.

La organización de la tenencia de la tierra en la época porfiriana acentaba las bases para la modernización de la región, cuestión que fué frenada por las condiciones de la reforma agraria. Las colinas pasaron a ser de tenencia "ejidal" y tierras comunales, base para el cultivo del maíz, el cultural alimento del frijol, frutas, chile, tabaco, caña de azúcar, etc.

PRINCIPALES PRODUCTORES AGRICOLAS DE LA MIXTECA DE LA COSTA

TIERRAS EJIDALES			PROPIEDAD PRIVADA		
PRODUCTOS	COSECHAS/HAS	COSECHAS/KG	PRODUCTOS	COSECHAS/HAS	COSECHAS/KG
Maíz	29,487	24'963,383	Coco	955	933,590
Frijol	1,746	920,172	Maíz	517	651,175
Coco	563	314,668	Café	577	560,450
Café	267	275,823	Arboles frutales	362	694,468
Frutas	244	1'393,128	Caña de azúcar	52	3,253
Chile	173	254,077	Frijol	14	8,789
Caña de azúcar	86	4,088			

Inf. V Censos Agrícola-Ganadero 1970.

Todavía se encuentran algunos artifices que fabricaban machetes tanto en Pinotepa Nacional, como en Jamiltepec. Las artesanías son producidas.

DESARROLLO DE LA INVESTIGACION

ESTRUCTURA INTERNA DE LAS FAMILIAS INDIGENAS.

Las familias poseen una base biológica; tienen como fundamento las relaciones que se establecen entre una pareja (hombre y mujer) y sus descendientes (hijos, nietos o bisnietos). Estas relaciones se van a mantener a lo largo del período de vida, el cual va a durar mientras vivan los progenitores o mientras los descendientes no se separen de la misma. Así mismo, la familia indígena, tanto en sus necesidades biológicas fundamentales (tortilla, vestido y sustento) como en sus posibilidades de satisfacerlas por medio del trabajo, va a estar condicionada por las siguientes determinantes biológicas.

Además de la base biológica, la unidad, doméstica va a tener una base social que abarca diferentes ámbitos, como el económico, el político, el religioso, y va a normar las relaciones que existan entre los miembros que la componen y las que éstos establezcan con otras familias indígenas, o bien con la sociedad más amplia de la que se encuentran formando parte. Esta base social va a determinar las condiciones específicas bajo las cuales se desarrollan y se reproducen. Así por ejemplo, el niño indígena no solo es iniciado en la realización de las tareas agrícolas, con el fin de que al correr de los años sea un productor activo e independiente, sino también es enseñado a desempeñarlas en el marco de las relaciones de cooperación y redistribución que existen en la comunidad, lo cual va a permitir a está su desarrollo no sólo biológico, sino también social.

Las características sociales, que definen a la familia indíge

na en general, no son universales, sino que dependen de cada grupo étnico en particular. Esto se debe a que los factores que influyen en la formación y transformación de las, son o actúan de diferente manera. Dentro de estos factores están los siguientes: las relaciones que la sociedad mantiene con su medio ambiente, el nivel de desarrollo de las fuerzas productivas, las relaciones con otras sociedades, etc.

Para darse cuenta de las diversas formas como las sociedades y dentro de éstas unidades domésticas se encuentran caracterizadas, habrá que recurrir a diferentes estudios, que tomando en cuenta el parentesco, las líneas de descendencia, el control y el aprovechamiento de los recursos naturales y humanos, etc. las describen y caracterizan. A lo largo del período de vida de las familias campesinas indígenas va a existir un elemento central que explica su dinámica interna y éste va a ser el demográfico expresado por el tamaño (numero de miembros) y composición (edad y sexo) de los miembros. La importancia de este elemento va a ser grande, por la razón de que en base a él se organizan las actividades productivas y además se establecen las necesidades que deben ser satisfachas por dicha actividad. Estas necesidades van a ser tanto del orden biológico como cultural (educación, gastos festivos, etc.).

El recurso principal con el que cuenta la familia para satisfacer sus necesidades va a ser el trabajo que puedan aportar sus miembros, el cual va a permitir alcanzar ciertos niveles de producción y diversificar sus actividades. Este recurso va a ser utilizado con mayor o

menor intensidad, en vistas a cubrir las necesidades de todos los miembros, tanto de los que están en edad de producir, como de los que no lo están.

La atención educativa dispuesta por el gobierno de la nación para los grupos étnicos que la habitan, ha tropezado a lo largo del tiempo con obstáculos de índole económica, etno-cultural, ecológica e infraestructural. A tantas limitantes deben agregarse las de carácter político e ideológico, referidas a la discontinuidad en las acciones emprendidas y a las diferentes y aún contradictorias tendencias normativas que han guiado la teoría y la práctica de la educación indígena. Del planteamiento asimilacionista, pasando por el integracionismo y la orientación aculturativa todas ellas impregnadas de un acento etnocentrista las tesis se han sucedido hasta llegar al momento actual en el que se propugna por una educación bilingüe y bicultural, respetuosa de la pluralidad étnica, aunque tal orientación se encuentre todavía a nivel germinal.

La idea de formar agentes de cambio de las comunidades (promotores bilingües) con los propios miembros de algunos grupos étnicos se concretó en enero de 1926 al establecerse "La casa del estudiante indígena", internado instalado en la Ciudad de México. Para poner en práctica esta experiencia fueron reclutados jóvenes indígenas nahuas, otomíes, tzeltzales, tzotziles, choles, yaquis, zapotecas, coras, ópatas, tarahumaras, mixtecos, amuzgos, totonacas, entre otros. La casa del estudiante indígena tuvo como objetivo anular la distancia evolutiva que separa a los indios de la época actual, transformando su mentalidad, tendencia y costumbres, pa-

ra sumarlos a la vida civilizada moderna ,incorporarlos íntegramente a la comunidad social mexicana, negando todo valor a la cultura de los grupos étnicos, se pretendió capacitar a jóvenes indígenas para retornarlos a sus comunidades de origen a realizar actividades tendientes a lograr el cambio sociocultural.

La idea definitivamente no prosperó en virtud de que casi la totalidad de los elementos capacitados habían perdido interés en volver a sus lugares de origen, prefiriendo las comodidades de la vida citadina. Sin embargo, la actitud asumida por los jóvenes capacitados no fué sino reflejo de concepciones y procedimientos equivocados para atender al aspecto educativo y de cambio en las zonas indígenas. La instalación de la casa del estudiante en la ciudad de México contribuyó al cambio de mentalidad y cambio de actitudes en los elementos indígenas debido a que la capacitación se realizó fuera del contexto social y etnocultural de los jóvenes participantes. Por otra parte, sus enseñanzas obedecieron a concepciones técnicas y parámetros totalmente ajenos a las culturas de los grupos indígenas.

Posteriormente, durante el régimen presidencial de Lázaro Cárdenas, nuevamente cobró impulso la preocupación por las necesidades de los grupos indígenas. Bajo esta perspectiva hubo experimentos de atención a los indígenas con la participación de científicos sociales, concretamente de antropólogos, pedagogos, etc. La atención educativa estuvo apoyada con acciones paralelas de reparto de tierras a los campesinos indígenas. La política hacia el campo y los grupos indígenas que =

fué interés de aquel régimen se ve reflejada en la creación del Departamento Autónomo de Asuntos Indígenas, organismo ejecutivo de nivel ministerial.

Entre las medidas dictadas en el campo educativo destaca la creación de escuelas bilingües cuyo objetivo era posibilitar a los niños indígenas la terminación de su instrucción primaria, teniendo presente el fracaso de la casa del estudiante, se trató de evitar repetir en lo posible el error cometido ubicando las escuelas en poblaciones rurales, sin embargo, continuaron atendidos con personal no indígena, carente por tanto de los conocimientos de la cultura indígena, de la lengua, de las organizaciones sociales y tradiciones de los grupos étnicos; de ahí que hayan funcionado de acuerdo a sistemas disciplinarios, autoritarios, e impositivos y centralizados en los directores.

Aunque el propósito explícito lo constituía la atención de las poblaciones indígenas, la práctica demostró que estos centros runcionaron indistintamente para niños indígenas y mestizos, en donde siempre tuvieron primacía estos últimos. La consecuencia de esta práctica arrojó el enfrentamiento de dos grupos culturalmente distintos.

Una segunda limitante en su operación fue el hecho de que para la ubicación de escuelas bilingües se escogieron poblaciones mestizas, situación que motivó el acrecentamiento de la discriminación hacia los niños indígenas que concurrían a recibir la educación primaria. Con posterioridad, a partir de los años setentas, se intentar un nuevo enfoque a las escuelas, cuyo propósito sería el-

de dar oportunidad a los jóvenes indígenas (no precisamente a niños de edad escolar) de alcanzar una formación integral y reincorporarse a su comunidad de origen con una capacitación que les proyecte como agentes de cambio de los núcleos sociales de donde proceden; mediante una enseñanza orientada hacia la capacitación para el trabajo, en donde se dará particular importancia a las enseñanzas diversificadas.

No obstante el nuevo enfoque con el que se pretendió orientar a las escuelas bilingües, el programa no ha podido desligarse de la estructura, contenido y organización del programa de educación. En estas circunstancias las escuelas bilingües atendidas con personal bilingüe participan de los vicios del sistema educativo nacional: desatención por la intervención de la burocracia sindical; falta de una definida conciencia de identidad étnica del personal indígena bilingüe y de compromiso social para la atención de estos servicios destinados a sus comunidades; por otra parte existe una carencia de materiales didácticos acordes a las características culturales de los grupos étnicos.

C O N C L U S I O N E S

Durante mi estancia en la comunidad de Santiago, Jamiltepec - lleve a cabo una observación participante, traté de integrarme a la comunidad y así poder conocer más a fondo a los maestros bilingües para conocer su realidad circundante. Pude darme cuenta que:

Los maestros castellanizadores son indígenas de la comunidad o de pueblos cercanos que tuvieron oportunidad de cursar la secundaria, por lo cual se incorporaron a la educación bilingüe, esto vino a darles un status preferencial dentro de su propia gente, esto hace que se sientan superiores y la misma comunidad les asigna una autoridad dentro de la jerarquía existente como lo son los "Tata Mandoni", máxima autoridad indígena. Sin embargo fuera de la comunidad ese "status" no es válido. Los maestros tienen que relacionarse con gente ajena a su comunidad, esto es cuando tienen que ir a la capital del Estado (Oaxaca) ya sea por asistir a los cursos educativos o bien por razones burocráticas del sistema educativo. Al entrar en interacción con una sociedad diferente a la suya, donde los valores culturales del indígena son menospreciados. Ellos tratan de incorporarse a esta sociedad "nueva" para él, adquiriendo costumbres y actitudes diferentes a su modo de vida. Esto con el fin de ser aceptado. Y es que el ser "indio" equivale a ser "tonto". Cuando regresa a su comunidad, trata de que está adquiriera esas costumbres y modos de vida por él adquiridos. Consecuentemente esto se deja sentir en la interacción con sus alumnos.

Así encontramos que las casas de los maestros-

son provistas de elementos occidentales como: grabadoras, --- discos en ingles, posters de cantantes de última moda en el País. La adquisición de la lengua materna está ligada, de la manera mas estrecha, a la formación de la psiquis infantil y, por lo mismo, es el organo por medio del cual se realizan -- los fenómenos del pensamiento y la emoción, o dicho de otro modo, es en ella en la que se piensa y se siente.

Todo lo anterior expresa claramente la - necesidad inmediata del replanteamiento de los objetivos y metas de la educación indígena y por consiguiente de los - maestros castellanizadores, educación que sin duda cambiará - una vez que se logre integrar las concepciones y plantea-- mientos de los propios grupos étnicos.

La educación bilingüe podrá llevarse a la práctica en forma responsable, cuando se haga conciencia en los encargados de - realizarla, de su necesidad para generar el desarrollo y rea- firmar en las comunidades su identidad étnica.

En el análisis de esta realidad podemos entender porqué el promotor y el maestro bilingüe, manejan inadecuadamente la - lengua indígena en la enseñanza; porque menosprecian su cultu- ra sobrevalorando la cultura occidental, porqué han perdido- su identificación con los anhelos de su gente y olvidan los objetivos del Servicio Nacional de Promotores Culturales y - Maestros Bilingües.

El maestro bilingüe, cada día se encierran en una educación - tradicionalista, adquieren y repiten formas de conducta que - desvían los grandes objetivos de la educación, ejemplo de ello son: abandono de las comunidades, aplicación indiscriminada - de métodos y técnicas sin adaptarlos a su realidad.

Todo lo anterior obliga a buscar un reencauzamiento y un despertar de conciencia crítica, como recurso para superar las fallas, para que la educación bilingüe y bicultural se haga realidad en forma y contenido de opresión cultural, económica social y política que viven los pueblos indígenas.

Resaltar la importancia de la educación en el desarrollo social, económico y cultural de las comunidades marginadas.

Analizar e interpretar la problemática indígena dentro del contexto nacional y definir estrategias para dinamizar su desarrollo. Aprovechar la experiencia de los investigadores de ciencias sociales, para establecer las bases que permitan estructurar un programa de educación bilingüe como medio para afirmar la identidad étnica. Despertar una actitud de interés, en el personal docente, por su riqueza cultural.

B I B L I O G R A F I A

Asch, Salomon. Psicología Social, Edit. Universitaria de Buenos Aires. 1964, 647 p.p.

Fraisse, Paul. Psicología Social, Edit. Paidós, México, 1972
300 p. p.

Moscovici, Serge y Philippe Ricateu, "Definición de sí mismo e identidad social" en Psicología Social-Experimental Barcelona, España, 1972, 250-80p.p.

Newcomb, Theodore. Manual de Psicología Social, Tomo I, Edit. Universitaria de Buenos Aires, 1964, 222 p.p.

Predvechini, I.S. Kon, Platonov y otros. Psicología Social, Edit. Cartago, México, 1969, 315 p. p.

Me permito consultar a los Antropólogos:

Barnett, Steve. "Ideología de las Castas en la India del sur contemporáneo" en Caste Ideology in Contemporary --- South India.

López y Rivas, Gilberto, La Castellanzación: Un Etnicidio. INI